

# CONV 3DA

## Convertitore audio

### Audio converter

Manuale di istruzioni  
Instruction manual

I

E

Ci complimentiamo vivamente per la Sua scelta.

Il prodotto Karma da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati. La Karma dispone di numerosi prodotti accessori che potranno completare il vostro apparecchio. Vi invitiamo quindi a visionare l'intera gamma dei nostri prodotti visitando il sito internet: [www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it) sul quale troverete, oltre a tutti i nostri articoli, descrizioni accurate e documentazioni aggiuntive sviluppate successivamente all'uscita del prodotto. Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti dell'acquisto e Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.

Congratulation for your choice!

The Karma product you have purchased is the result of careful planning by specialized engineers. High quality materials have been used for its construction, to ensure its functioning over time. Karma has several products' accessories that can complete your device. We invite you to see the whole range of our products by visiting our website: [www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it), where you will find, in addition to all our items, detailed descriptions and further documents related to the product. We hope that you will be satisfied with your purchase and we thank you again for your trust in our brand.

#### Contenuto della confezione / Inside the package

- |                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| - Manuale d'uso             | - Instruction manual          |
| - Convertitore              | - Audio Converter             |
| - Cavo ottico Toslink 1mt   | - 1mt Optical cable (Toslink) |
| - Alimentatore 110V/220V    | - 110V/220V Power adaptor     |
| - Cavo di alimentazione USB | - USB power cable             |

#### Precauzioni ed avvertenze / Safety notes

- Per evitare il rischio di incendi o cortocircuiti non esponete mai l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- In caso di problemi di funzionamento non tentate di riparare l'apparecchio ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata.
- To avoid the risk of fire or short-circuits never expose the fixture to rain or moisture.
- In the event of a serious operating problem, never try to repair the product, but contact the authorized technical assistance center.

#### Garanzia / Warranty

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative.

Vi suggeriamo di consultare sul sito internet: [www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it) le "Condizioni Generali di Garanzia" riportate nella sezione "FAQ".

Si prega, dopo l'acquisto, di procedere alla registrazione del prodotto sul nostro sito internet accedendo alla sezione assistenza(occorre registrarsi).

La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso o utilizzato in modo inappropriato. A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

The product is covered by warranty according to the current rules.

We suggest to refer to our website: [www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it) and check "General warranty conditions" in the section "FAQ".

After the purchase, we suggest to register your product on our website, in the "ASSISTENZA" area (you have to login before)

Warranty is no longer valid if unskilled people try to repair the product.

In any case the warranty is valid only if the product is accompanied by a copy of the invoice or of the sales receipt.

#### Tipi di utilizzo

- TV senza presa cuffia.  
In questo caso il convertitore sfrutterà il connettore a fibra ottica della Televisione per estrarre l'audio da mandare alla cuffia/radiocuffia.
- TV con presa cuffia  
Generalmente inserendo il jack nella presa cuffia, il volume della televisione viene automaticamente azzerato rendendo necessario inserire e disinserire la cuffia ad ogni utilizzo. Questo apparecchio sfrutta invece la presa a fibra ottica fornendo costantemente alla cuffia il segnale audio senza azzerare il volume della TV (che potrà essere regolato a piacimento).
- Con apparecchi Hifi.  
Grazie a questo apparecchio potrete convertire l'audio dal segnale digitale di lettori Blu-ray o decoder, a un segnale analogico compatibile con il vostro impianto Hifi.

#### How to use

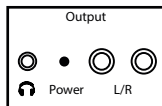
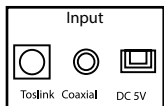
- TV without headphone jack  
In this case the converter will use the fiber optic connector of the Television to extract the audio to be sent to the radio cover.
- TV with headphone socket  
Generally by plugging the jack into TV, the volume of television is automatically muted, making it necessary turn the headset on / off at each use. This item use optical fiber socket and constantly providing audio without muting TV volume (which can be adjusted independently).
- With Hifi equipment  
Thanks to your new device you can convert audio from digital signal of Blu-ray players or decoder to an analog signal compatible with your Hifi system.

## Collegamenti

Collegate il cavo digitale sia esso con connettore coassiale o Toslink all'apposita presa in ingresso del convertitore quindi collegate tramite connettori RCA il cavo dell'apparecchio in uscita. Potete sfruttare in uscita anche la presa di tipo Jack 3,5mm per il collegamento diretto di cuffie. Collegate infine l'alimentatore e inseritelo in una comune presa di corrente. Il led power si illuminerà. In alternativa all'alimentatore incluso, potete utilizzare il cavo USB connettendolo alla TV dal quale prenderà la necessaria tensione. Il segnale audio digitale è ora convertito in segnale analogico.

## Connections

Connect the digital cable either with a coaxial connector or Toslink connector to the converter's socket then connect thru RCA the output cable. You can also use the 3.5mm Jack for standard headphones. Finally, connect the power adapter and insert it into a common power socket. The power LED will light up. As an alternative to the power adapter included, you can use the USB cable to connect it to the TV from which it will take the necessary voltage. The digital audio signal is now converted to analog one.



SPECIFICHE - SPECIFICATIONS	
Alimentazione / Power supply	DC 5V - 1A
Connettori digitali / Digital plugs	Coaxial / Toslink
Connettori analogici / Analog plugs	RCA or Jack 3,5mm
Led alimentazione / power led	Si / Yes
Campionamento / Sampler	48 KHz
Assorbimento / Consumption	0,5 W
Temp. operativa / operative temp:	0 - 70°
Colore / Color:	Nero / Black
Dimensioni / Dimensions:	40 x 84 x 27 mm
Peso / Weight:	78 gr

La Karma Italiana srl, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificare le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

Karma Italiana srl, in order to improve its products, reserves the right to modify the characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.



Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - "Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Pursuant to Italian Legislative Decree 49 dated 14 March 2014 on "Implementation of Directive 2012/19/UE on Waste Electrical and Electronic Equipment (RAEE)"

The symbol of the crossed-out wheeled bin shown on the device or its packaging indicates that, at the end of its service life, the product must be collected separately from other wastes. The user must therefore consign it complete with all its main components to a suitable separate collection centre for electrical and electronic wastes, or confer it to a shop of electrical and electronic equipment when purchasing an equivalent product. Suitable separate collection allows the discarded equipment to be sent for recycling, treatment and disposal in an environmentally friendly way, and helps to avoid possible negative effects on health and environment, promoting the recycling of the materials of which the device is composed. Illegal disposal of the product by the user may result in the application of the sanctions envisaged by applicable law. by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree N° 49 del 14 March 2014



Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle norme della Comunità Europea: EMC (Compatibilità Elettromagnetica). La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.

The CE mark indicates that this product complies with the European Community standards EMC (Electromagnetic Compatibility). Compliance documentation in complete form is available at the company Karma Italian Srl.

**KARMA**

Via Gozzano 38 bis  
21052, Busto Arsizio (VA) - Italy  
Telefono +39 0331.628.244  
Fax +39 0331.622.470  
www.karmaitaliana.it

Made in China

